

ISSN 1605-2404

中華民國 太平洋企業論壇簡訊

9 月號
2011年9月出刊

發行所：太平洋經濟合作理事會中華民國委員會 創刊日期：民國八十五年一月

發行人：辜濂松 總編輯：洪德生 主編：邱達生 執行編輯：黃暖婷

地址：台北市德惠街16-8號7樓 電話：(02)2586-5000 傳真：(02)2594-6528

PECC 網址：<http://www.pecc.org> CTPECC 網址：<http://www.ctpecc.org.tw/>



國內
郵資已付

本月
焦點

品牌—開發中與已開發國家企業 競爭的新競技場

■ 呂曜志

● 品牌發展的重要性與價值

一、品牌對企業階段發展之重要性

在全球化競爭的時代下，生產的標準化使全球大部分廠商所做的產品都有一定基本的品質與功能，如3C產品中的電腦跟手機，基本功能都差不多，因此品牌背後的设计精神與售後服務，變成是這些標準化產品創造若干差異化的重要元素。

台灣與其他新興工業國家目前出口的主力產品大部分都是這種可以標準化的產品，所以如果台灣不做品牌，產品將缺乏能夠賣到優於競爭者價錢的特色，而這也是大家要面對與思考的問題。

二、品牌對新興工業國家產業發展之重要性

除了客觀的趨勢潮流之外，就台灣與新興工業國家經濟發展的主觀角度而言，未來促進產業轉型

本期重要內容

- ◎ 品牌—開發中與已開發國家企業競爭的新競技場
- ◎ 美中舉行首次亞太事務磋商之研析
- ◎ 美副總統拜登訪中之意涵
- ◎ 殭屍化，但非木乃伊化：依然「活著」的六方會談
- ◎ 傳統製造業出口巴西市場之契機—工具機和汽車零組件為例



升級中，品牌加持將會是重要的軟實力策略之一。透過品牌建立或再造，使得新興工業國家具有品質的產品，進一步結合與消費者對話及創造感受價值的品牌管理活動，進而提高在全球市場上與歐美開發國家的競爭能耐。此外，因應後

海嘯時代，歐美消費力萎縮與新興國家消費力方興未艾下所升高的市場競爭，積極開發符合各地市場需求的產品與服務，並挹注品牌形象，亦是確保新興工業國家經濟持續成長的重要策略選項。

就消費性品牌而言，強勢品牌除有助於在產品及服務與競爭對手間的區隔，因而創造獨佔性競爭、寡占甚至是獨佔的市場結構外（I-phone is one of a Kind, the others are all smart phones），由於具有一群具忠誠度的顧客群，因此在推出新產品時，也更容易被消費者信任與接受而省下可觀的行銷費用。

依照BOSTON CONSULTING GROUP所提出的策略觀點：「只要提高顧客從自家產品服務轉換到其他公司產品服務時所需付出的成本，就能夠提高顧客的忠誠度」。而這種提高顧客忠誠度的個體企業策略觀點，在一國經濟與產業發展的總體觀點上也具有重要意義。首先從防守面而言，如果一個國家中的大部分企業可以成功提高顧客的忠誠度，就能夠降低國際景氣對其經濟的影響衝擊；其次從積極面而言，提高顧客忠誠度亦可進而提高訂價權力，進而提升一國之產業獲利表現與提高國民所得水準。而提高顧客忠誠度最典型的企業策略，就是建立自有品牌。因此，在目前以代工製造為主，只能賺取微利的新興工業國家，品牌價值日益受到重視。

若以目前各國所擁有的強勢品牌來觀察各國

品牌發展現況，根據2009年國際品牌評鑑機構Interbrand所公布的《全球百大品牌排名》排行榜，進入百大排名之國家中，美國56家企業入榜(前10名占8家)，歐洲37家企業入榜(前10名只有1家)，多屬汽車或精品產業，亞洲僅日本（7家）及韓國（2家）企業入榜，主要集中在汽車或消費性電子產業，幾乎沒有任何一家企業來自新興工業國家。

以台灣為例，根據2010年公佈最新資訊，2010年台灣前10大品牌總價值成長幅度高達9.6%。然而台灣第一品牌acer的品牌價值與全球百大第100大Campbell的30億美元，仍然存在18.4億美元的明顯差距。此外我國目前出口結構中仍以中間財零組件為主，下游出口產業亦普遍缺乏強勢之自有品牌，因此協助企業發展國際品牌確實為新興工業國家必須要致力推動的重要策略之一。

三、新興工業國家在品牌發展上的關鍵課題

然而新興工業國家要發展品牌，先天上較缺乏已開發國家所擁有的條件。首先是新興工業國家的母國市場腹地較小，每人可支配所得低，消費結構以產業進入障礙低的非耐久性民生消費品為主，偏好層次停留在注重功能階段，仿冒與劣質產品充斥市場，因此新興工業國家業者普遍缺乏良好的母國市場以供發展，投入品牌發展誘因偏低。

此外，新興工業國家的市場結構以大型國營企業與中小型民營企業為主。其中大型國營企業的產業領域偏屬中上游原料性產業或壟斷性服務業，長期處於壟斷市場環境，缺乏創新與提升企業效率之誘因；中小型民營企業則面臨業務型態偏屬委託代工，企業主缺乏品牌發展意識、正確觀念，以及後續發展所需的資金與人才。這使得新興國家難以出現撼動歐美國家品牌大型資本企業市場地位的企業。

然而，從歐洲非核心國家如瑞典、丹麥、芬蘭的經驗中可知，許多具有比較利益的中小利基型企業，亦有發展國際性品牌的成功機會。而這些國家之所以較新興工業化國家更早出現國際性品牌的原因，本文認為並不在於其技術與製造品質的領先性，而在於其豐富的創新創意動能，與企業主及組織具備正確的品牌發展與管理認知。因此新興工業

化國家要加速品牌發展，首先就必須針對企業是否對品牌發展具備正確認知，進行瞭解。

基本上從台灣的經驗出發，我們認為新興工業化國家企業對品牌發展常存在許多觀念上的困難點。首先在於缺乏「做出改變，與重新整合所需資源」的決心，對於代工生產的低風險獲利模式無法割捨，且不願意承受企業從無品牌到有品牌過程中所帶來的額外成本，不確定性與風險。其次，即便企業主有心發展品牌，許多企業主也是在未能充分了解品牌發展所需策略步驟與資源下，倉促推動而欲求近功，致使相關品牌活動的成本效益表現不佳，而使得企業主很快的萌生退卻之意。

這些迷思包括認為企業知名度高就是品牌，因而不覺得需要對企業策略做出顯著的改變，導致缺乏品牌發展意願。其次企業誤認為B2B工業品牌比B2C消費品牌更容易維持，但若以提高顧客忠誠度作為最終的目標，工業品牌所重視的「功能表現與成本表現」硬實力差距，事實上相當容易被競爭對手趕上，因此必須投入大量技術與產品開發經費以維持有限時間內的優勢。反之，發展B2C消費品牌，決定消費者忠誠度的因素，就不僅是功能與成本表現所代表的價性比，如果能提升心理層面的轉換成本，帶給消費者無法由其他品牌所能給予的心理滿足感，就能夠型塑長期時間的優勢，誘發顧客持續的情感性與認同性消費。

此外，新興工業國家的代工業者認為發展品牌，難免會與原品牌客戶產生衝突。然而以過去的案例觀察，透過代工-自有品牌的分家或新創公司，在企業架構上與原本代工業務進行區隔，獨立進行品牌業務發展，是代工業者普遍為降低委託訂單縮減風險所採取的作法。此外許多代工業者先繞過自有品牌的建立，不與原委託代工的品牌客戶正面衝突，而是直接經營終端消費通路，透過強化消費者對通路忠誠度的方式來逐漸累積實力，一旦消費者對代工業者所發展的通路品牌忠誠度，高於對品牌委託者的忠誠度，則代工業者順勢推出自有品牌，就能夠在通路銷售上，彌補品牌委託客戶縮減訂單的風險。



四、政府可推動的品牌發展策略方向

上述分析指出新興工業國家推動品牌發展首先需要導正企業主的品牌發展認知與觀念，其次在瞭解企業所需之資訊、法規、人才、資金、與推廣面關鍵資源。以台灣為例，資訊面應建立長期穩定研究機制與知識庫，包括辦理品牌價值調查、以及建立智庫團隊進行品牌競爭研究與品牌統計調查，包括中國大陸等新興工業國家在此領域已有相當成績。人才面除了透過品牌企業大學及人才學院、媒合海外OB人才，以強化國際品牌種子人才培育、引進與流通外，亦需建置品牌顧問輔導團、扶持品牌顧問業者，以協助建立品牌。

資金面方面則應協助品牌企業在國內外資本市場籌資，並媒合策略性投資人與取得穩定貸款資源。法規面上各國則應建立單一服務窗口，協調排除國內外法規障礙，如許多企業在切割代工事業後需重新上市，政府的行政協處將扮演重要助力。最後在推廣面上，許多新興工業國家如泰國等均重視國產品產品形象，此外針對品牌價值評價與優良品牌企業予以表彰。

對於台灣而言，不論是在人力培育或是輔導機制上，未來須思考以能力建構(Capacity Building)與指導(Coaching)的方式，取代以往直接給予解決方案(Solution)的方式來處理，幫助企業學會用釣竿釣魚，並應首重核心管理階層對品牌管理的認知，才能逐步落實其他圍繞在品牌建立上的策略措施。

(作者為台經院研究二所副所長)

美中舉行 首次亞太事務磋商之研析

■ 郭壽旺

美國助理國務卿坎貝爾(Kurt Campbell)與中國大陸外交部副部長崔天凱，於今(2011)年6月25日在美國夏威夷檀香山，共同主持首次美中亞太事務磋商(US-China Asia Pacific Consultations)。這個新機制是延續今年五月在美國華府所召開中美戰略與經濟對話的後續會談，會談之前，各方就南中國海島嶼主權問題的爭端加劇。中國大陸將美國的動作當作是挑釁。美方則表示，敦促各方克制，並希望根據聯合國海洋法公約等國際準則來解決有關爭端。此磋商亦成為美中兩國第一個專門性機制來探討兩國在亞太地區對話平台。

五月份所召開中美戰略與經濟對話，在第三輪對話框架下的戰略對話中，雙方討論了雙邊、地區及全球層面的重大問題。雙方重申對2011年1月19日發表的《中美聯合聲明》的承諾，並按照聲明的精神，培育和深化戰略互信，共同建設相互尊重、互利共贏的中美合作夥伴關係。討論的具體成果如下：

◎促進高層互訪：

雙方認為，即將舉行的二十國集團峰會、東亞峰會、美國主辦的亞太經合組織領導人非正式會議將為兩國高層互動提供更多機會。中方歡迎拜登副總統訪問中國大陸。美方歡迎此後習近平副主席訪問美國。

◎雙邊對話和磋商：

1. 宣布在美中戰略與經濟對話的戰略對話框架下開展中美戰略安全對話。
2. 承認雙方在維護亞太地區和平、穩定和繁榮的共同目標方面擁有廣泛共同利益，決定建立美中亞

太事務磋商，並於年內盡早舉行首輪磋商。

根據兩國官方說法，此次會議在友好坦誠、具建設性的氣氛中進行並完成，美中雙方就(1)亞太總體形勢、(2)兩國各自亞太政策、(3)美中在亞太地區溝通與合作以及共同關心的問題，彼此交換意見。

● 美中對話機制的發展

美中兩國之間針對特定議題所展開的對話機制，始自於2004年中國國家主席和美國前總統小布希在智利會晤時所達成的共識。從建立了美中戰略對話開始，兩國在短短六年間，已經進行六十餘次對話，在經濟議題上，兩國同意加強經濟領域對話與合作，確保兩國之貿易關係持續穩定正常發展。

◎兩國數年來多次累積的議題對話經驗，

勾勒出兩國對話機制的特點：

1. 對話議題著眼於是關係兩國及全球戰略問題。
2. 雙方相信通過對話使兩國更多了解彼此利益，逐步形成各自和彼此戰略與理論框架。
3. 兩國在看待彼此關係或討論特定議題時，雙方需考慮彼此之差異性。

綜觀歷史發展，美中兩國近年來針對特定議題所舉行的對話機制繁多，美中在此一刻特別針對亞太地區事務舉行首次亞太事務磋商。此一新機制的建立，是否為美中兩國擴大彼此在亞太地區的利益，或成為維護亞太地區穩定繁榮的力量？兩國彼此考量的因素，是為主要的評析動機。

● 會談目的和成效

◎ 因應國際局勢的變動

隨著中國大陸在國際政治、經濟實力的迅速增長，加上全球化的影響造成國與國之間相互依存提高，美中兩國在國際局勢上，尤其是亞太地區事務上互動頻繁，彼此國家利益交錯，矛盾也隨之增多。亞洲太平洋地區國家近年來也正在面臨重要的轉型和重整，美國長年來致力於維護地區安全秩序的國家利益，和以中國為首的地區經濟都正在轉變，諸多事務更需要美中兩國和其他地區國家共同相互協調和相互適應，美中兩國間關係的穩定和發展，牽動國際局勢的改變和區域的穩定發展，對話機制更顯得格外重要。

◎ 預防外交

美中兩國之間國家利益錯綜複雜，在地區問題上仍存在著眾多分歧在所難免，所幸雙方都同意通過各種機制加強交流和溝通，增進互信，並且持續地進行。建立健全有效的對話機制，可避免任何一方利用國際場合發難，使對方措手不及，導致矛盾升級，作為預防外交，避免隔空喊話，讓媒體誇大分歧。

華府與北京共同表示，亞太事務磋商旨在（1）拓展中美合作領域，（2）擴大中美共同利益；（3）協調中美戰略政策，（4）維護地區和平穩定，（5）正視中美利益差異，（6）妥善處理矛盾分歧。為了消除外界的疑慮，包括視中國大陸為威脅或是美國為侵略者的亞太地區國家，雙方均聲明，此一對話機制並不是搞中美共治，更不是尋求中美主導亞太事務，而是通過加強溝通、協調戰略、增進互信，推動中美在亞太地區的良性互動，保障安全大局穩定，促進經濟持續發展。亞太地區和中國大陸在國際體系中的重要性不斷上升，預先建立一個防範性的磋商機制，提供一個溝通協調的平台，避免戰略誤判，妥善處理危



機，有效擴大合作，共同致力於地區的穩定與發展。

◎ 爭議及未來發展

近年來，自由貿易區（FTA）的意識興起，當全球化與自由貿易趨勢提升，國家獲益不如預期時，導致各國紛紛採取某種程度的保護措施，彼此之間的衝突提升。亞太地區國家伴隨著崛起的中國大陸，這種自我保護措施的現象更加明顯，近年之主要爭議如下。

● 亞太地區近來主要爭議事件

◎ 南海領土爭議

南海戰略地位重要，又蘊藏豐富的石油和天然氣，除了台灣和中國大陸，汶萊、越南、菲律賓、馬來西亞也提出對南沙與西沙群島的主權主張；最近，南海主權爭議升高，越南和菲律賓指稱，中國大陸在南海爭議海域升高了侵略性行動。越南指控中國大陸巡邏艇在南海騷擾越南探油船，並破壞探油船上的設備；在南海爭議海域捕魚的越南漁船也遭到中國大陸船隻開槍威脅，甚至奪走漁獲。菲律賓也多次公開指控，最近7次有關南沙群島的事件，幕後都有中國大陸軍隊在撐腰；馬尼拉當局甚至表示，要將南海改名為「西菲律賓海(West Philippine Sea)」。

中國大陸過去與東南亞國家簽署的有關「擱置爭議，共同開發」的協議可能面臨新的考驗。中國大陸仍堅持在基本維護「擱置爭議，共同開發」的大框架

的基礎上，尋求未來解決方案。部分亞太國家擔心的是，如果中國大陸在未來真的強大起來，成為世界超級大國，在南海有了絕對的制海權。美國呼籲北京，透過對話、降低南海的緊張情勢。北京則發表強烈措辭，希望美國不要涉入逐漸惡化的南海爭端，並且反對以多邊會談方式解決南海問題。

◎釣魚台爭議

中國大陸漁船「閩晉漁5179號」於本年9月7日在釣魚台海域與日本海上保安廳巡邏船碰撞事件，以妨礙公務罪遭日本扣押多日的船長詹其雄。撞船事件發生後，中日雙方關係緊張，北京延後雙方之間的東海問題談判，也暫停高層官員的互訪，並呼籲國人不要到日本旅行。美國國務卿希拉蕊表示，釣魚台在美日安保條約適用範圍之內，在遭受武力攻擊時，兩國將共同應對危機；希望中日能透過對話，和平解決釣魚台問題。

◎天安艦沉沒和延坪島炮擊

去年11月底延坪島炮擊事件時，南韓與美國要求中國大陸向北韓施加壓力，希望中國在朝鮮半島安全問題上發揮應有的作用，但中國大陸認為該事件是雙方的局部糾紛，未回應南韓的要求。中國大陸重視與北韓的軍事、政治關係，又考慮與南韓的經濟、貿易關係。因此，不可能只為維持北韓的特殊盟友關係，而放棄與南韓的經貿利益，與南韓為敵。然而中國大陸為防止衝突，提議六方會談緊急磋商，但遭南韓與美國拒絕。為解決北韓核武問題，六方會談始終找不到一個合適的解決途徑，美國利用兩韓海上衝突希望以多國力量制裁北韓，成功與否關鍵在於中國大陸和俄羅斯是否願意一同站在美國的立場對北韓施加壓力。

●環太平洋聯合軍演

◎美日軍演

美日兩國於去年底展開大規模的聯合軍事演習，範圍包括日本海到沖繩本島等西南群島所在的太平

洋，南韓軍方首次派員觀察，以展現美日韓三國緊密關係。由於演習內容以反彈道飛彈攔截及島嶼防衛為主，一般認為，此次演習具有遏止北韓並牽制中國大陸的用意。另外，美國與日本日前共同要求中國大陸停止在南海妨礙他國船隻，美日更同時公佈了兩國共同戰略目標，強調將敦促某些國家不追求及部署可能給地區安全帶來不穩定因素的軍事力量。

◎美韓軍演

美國、南韓也在去年舉行了34年來最大規模聯合軍事演習，美軍派出武力象徵之一的核子動力航空母艦「喬治華盛頓號」，以加強針對北韓潛水艇襲擊的防禦，而這次軍演地點就在鄰近中國大陸的水域。黃海軍演所引發的緊張氣氛反映出中美兩國的戰略競爭日益激烈。從去年兩度的聯合軍演之後，美國與南韓兩國已再度於2011年8月16日起，舉行為期十天的聯合軍演。這次聯合軍事演習的假想狀況是「北韓劇變」和「共軍進入朝鮮半島」等情況。

◎美菲、美越軍演

在南海爭議方面，美國希望南中國海上的緊張氛圍能夠逐步平息下來，維持和平和穩定，但越南和菲律賓卻充分利用與美國的聯合軍事演習，吸引各方對南海局勢的關注，以制衡中國大陸「共同開發南沙」的提議。根據1951年《美菲共同防禦條約》，一旦菲律賓在南海具有主權爭議的南沙群島遭受攻擊，美軍有義務協助菲律賓部隊、船艦或飛機防衛。今年6月14日，美國聯合菲律賓、印度尼西亞、馬來西亞、新加坡、泰國和汶萊等6個東協國家，在麻六甲海峽舉行聯合軍演。6月28日至7月8日，美菲兩國在南中國海爭議性海域舉行長達11天的聯合軍事演習，美國海軍兩艘最先進的神盾級導彈驅逐艦，以及潛水救援艦均抵達菲律賓西南巴拉望島附近海域參加軍演，巴拉望的西岸面臨涉及主權爭議的南中國海的海域。據美菲雙方公佈，演習重點為加強海上封鎖、資訊分享、聯合行動、海上巡邏與炮擊等能力，及提升打擊海盜、走私的

能力，菲律賓亦稱，美已承諾加強菲在南沙海域的情報能力，並按照《美菲共同防禦條約》，為菲律賓提供軍事裝備。此外，美國與越南亦於7月進行海軍聯合活動。

◎湄公河危機

湄公河是中南半島最長也是最重要的河流，流經中國大陸、緬甸、寮國、泰國、柬埔寨和越南。其流域影響6千萬人口的生活，包括工業、農漁業、發電、糧食和生態平衡等。現在又因沿岸各國準備在湄公河興建水壩而使得湄公河未來備增壓力。中國大陸在湄公河上游雲南境內已建有8座水壩，另一座最大水壩即將完成，先前的大壩已造成緬甸、泰國北部、寮國北部魚量減少，及水位高低的變化。不僅中國大陸，下游地區的寮國、泰國和柬埔寨也準備興建11座水壩。

根據聯合國環境調查委員會(United Nations Environment Program, UNEP)資料顯示，到2025年湄公河沿岸人口將暴增至一億人口，經濟規模與人口的增加，外加天然資源的短缺造成資源搶奪，將使得湄公河流域國家的衝突在未來一觸即發。下湄公河流域四國(柬、越、寮、泰)自1957年至今，先後成立了「下湄公河流域調查協調委員會」、「臨時委員會」，以及「湄公河委員會」(MRC)(以下簡稱湄委會)，發表了《下湄公河流域水域利用原則聯合聲明》，在1995年簽訂了《湄公河流域持續發展合作協定》。但是由於長期的歷史原因和各國的政治體制、社會經濟、環境利益及價值觀等上的差異，各國之間實現密切合作比較困難。作為一個國際組織，湄委會缺乏充分的裁定權，經費主要依賴外來援助，加上緬甸和中國大陸仍不是正式會員，僅僅是對話國的身分參與湄公河開發的討論，使得湄公河至今仍缺乏完善的全流域規劃。

◎東南亞國家尋求替代能源

從經濟發展層面分析，東南亞國家多為發展中國家，經濟成長需耗費較多能源，若能藉由核能發電

取得高效率的電力來源，將使工業生產更為順利，降低缺電的風險。其中尋求替代能源，尤其是核能發電最積極的國家為印尼、越南和泰國；其次為菲律賓、馬來西亞、緬甸和柬埔寨；但從核能技術層面來看，東南亞國家經濟規模較小，缺乏技術，容易遭遇安全問題。核能電廠對於東協國家仍有必要性，但在安全性上必須重視，因此他們極仰賴先進國家，尤其是美國的技術引進。

◎機制之未來發展

2011年7月美國國務卿希拉蕊在越南首都河內所進行的「東協區域論壇」(ARF)會上，主張南海島嶼主權爭議應經相關爭權國家多邊的協商，而不是由某一特定國家做決定，或使用武力解決，這涉及美國國家利益。中國外長楊潔篪則極力反對美國欲將南海問題「國際化」，指責希拉蕊的發言是對中國的攻擊，並主張爭端應由中國與爭端當事國雙邊談判，反對美國介入。

根據美國知名智庫國際戰略暨研究中心(CSIS)中國問題專家葛來儀(Bonnie Glaser)觀察，最近中國大陸周邊軍演頻繁，軍事活動密集，已對中國大陸的安全利益構成威脅。雖然美國明確表示美國不會在主權爭議問題上持明確的立場，但是美國仍將堅持基本的原則，就是航行自由、沒有障礙的合法的貿易行為和保持和平與穩定。南海是美國貿易和石油的重要航線，同時也是美國亞太總部向印度洋部署，特別是向波斯灣、中東地區部署兵力的重要通道。南海還是美國在亞太的主要盟國日、韓等國的主要海上通道。

鑒於詭譎多變的國際政治，美中兩國各自面對的國內經濟問題，短期間內很難找出共同平衡點，雙方在維護各自的國家利益的原則下，現階段唯一能做的事，就是建立機制，預防因為誤解和誤判所產生的衝突，因為雙方目前都不願也無力再製造另一個爭端。基於此，此一磋商機制勢必會保持在事務性對話的原則下，持續進行對話。

● 亞太國家反應

◎亞太國家的矛盾

2009年10月，新加坡內閣資政李光耀訪問華府時，曾告訴歐巴馬總統，積極參與亞洲事務，制衡中國大陸的崛起。東協國家對近年來中國大陸國力提升和解放軍急速現代化，對南海主權的獨斷深感不安，因而敦促美國介入亞洲事務，以平衡中國的崛起。英國「國際戰略研究所」的「2010戰略調查」報告，中國大陸的崛起促使亞洲國家，如越南、印尼、韓國和澳洲加強軍備和串聯對抗中國大陸，部分國家甚至爭取印度介入，以平衡中國大陸的力量。但是，澳洲政府也曾公開表示，不支持圍堵中國政策，並宣稱所有在這個地區的國家，有責任和義務營造一種環境，使中國崛起成為國際政治上的一股正面的力量，中澳兩國隨後即簽署出售鈾給中國的協議。顯示出亞太國家對中國大陸的崛起充滿矛盾，多數亞太國家都希望與北京進行建設性互動，加強經貿合作，卻不願意表現對中國大陸完全依賴，尤其是對中國大陸在政治和文化的權威主義，顯現出焦慮，它們既希望藉由中國大陸的崛起，帶動它們的經濟發展，又深怕中國大陸的強大壓迫它們的發展。美國的參與正好可以解決此一難題，一來既可藉由美國制衡中國大陸，二來可引進美國的技術，加速國家的發展。

◎北京的反應

北京政府當然也看出亞太鄰國對她的疑慮，所以中國大陸也急於思考拉攏亞太國家以平衡美國，或進行分化美國盟友等策略。北京當局意識到亞太國家不願選邊站，希望創造雙贏策略，同時與亞太地區國家和美國發展建設性合作關係，降低成為亞太霸權的疑慮，爭取美國主流民意。

◎華府的反應

美國的中國政策自柯林頓時代的戰略性夥伴關係，到小布希第一任時期的戰略競爭對手，轉變至第二任時期的建設性合作關係，延續到歐巴馬總統的新

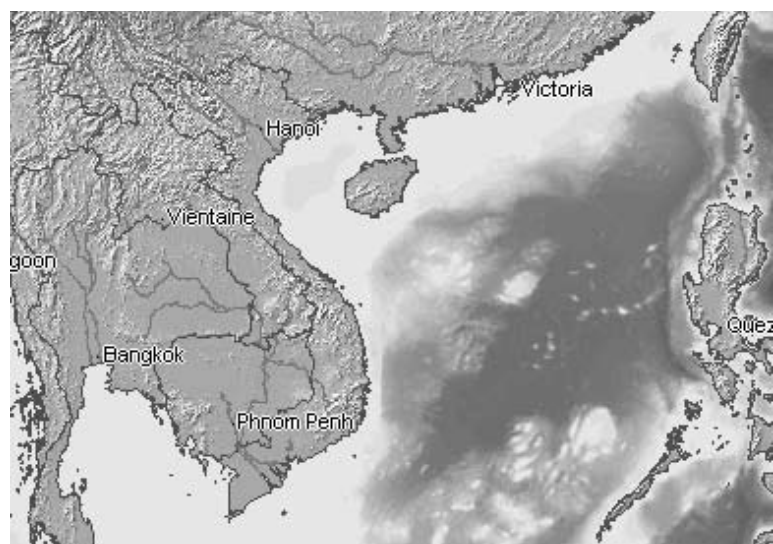
夥伴關係，美國逐漸定位中國大陸為負責任的利益相關者、全球經濟領袖以及經濟戰略對話機制的夥伴。由此可預測，針對各種議題所建立的對話機制，將隨著兩國的互動增加和中國國際地位的不斷提升而持續的加強。

● 研析建議

亞太事務磋商機制的建立水到渠成，雖然目前兩國之間不乏對話機制，亞太事務磋商作為一個新的協商管道，有助於雙方進一步增進相互了解，拓展務實合作，妥善處理分歧。中美戰略與經濟對話的重點之一，即為建立亞太事務磋商機制，有助於深化中美合作夥伴關係的實質意義。顯見亞太合作是未來兩國未來互動的一個重要事務，磋商機制將是未來合作的重要形式。首次美中亞太事務磋商是一個具有積極意義的開端，基於亞太地區對全球發展的重要性，以及這一區域關係兩國各自的戰略利益，這一對話機制勢將持續推進。

面對快速轉變的國際和亞太局勢，及大陸和美日同盟在此區安全問題明顯的競爭，我政府所採取的「親美、友日、和中」政策，未來將面對更複雜的局面，強化國內的政治和經濟的穩定和發展，深化活絡外交的具體意義和作為，或許是我國在強國角力之下的最保守的作為。

（作者為實踐大學教授）



美副總統拜登訪中之意涵

■ 陳奕帆

繼2009年11月美國總統歐巴馬(Barack Obama)藉參加APEC新加坡峰會之便，訪問上海、北京後，美國副總統拜登(Joseph Biden)也於2011年8月17日至21日訪問中國大陸。拜登此行是受到於今(2011)年1月，中共國家主席胡錦濤對美進行國是訪問(state visit)時之邀請訪中。與歐巴馬總統訪中不同的是，拜登此行更重視與中國大陸的合作。除了繼續強調在美國經濟、兩國軍事、貿易爭端、防核外交的舊有議題上合作，也提早與中國大陸第五代領導人習近平建立關係之意。

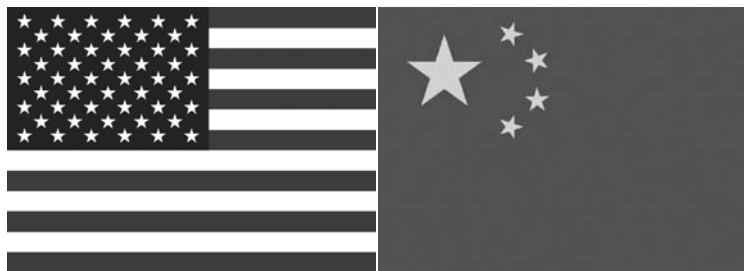
◎提早佈局

中共國家副主席習近平預計在2012年秋季之中共18大後，接下黨總書記一職。差不多在同一時間，美國也剛好進行完總統大選。因此美、中兩國在2013年春季，皆有可能有新領導人。依據歐巴馬目前(2011年9月)在美國國內的支持率，還是維持在高於四成將近五成的支持率，並在對手共和黨目前尚未浮現強有力總統候選人之前，連任之路依舊看好。假定歐巴馬繼續提名拜登擔任其副手，那麼，美國算是提早一年多與中共新一代領導班子建立關係。且基於外交禮儀，明(2012)年年初，中共國家副主席習近平將會回訪美國。

◎持續友好

拜登此次訪中，並非他個人的第一次，早在1979年及2001年，拜登便訪問過中國大陸兩次。但是這一次，卻是他以副總統身分訪中。拜登在歐巴馬政府中，屬於外交經驗豐富的沙場老將。除了與中共第五代領導人先建立好關係之外，也為2011年11月中即將到來的APEC夏威夷峰會，以及在印尼舉辦之東亞高峰會(East Asia Summit)，本年度內之第二、第三次歐胡會，美中良好關係鋪路。也因此，國內媒體關注之美國對台軍售問題，自然不會在此時提出。一方面是

因為美國基於雷根總統時期提出之「六項保證」，保證不會跟中國大陸討論對台軍



售之外；另一方面也不想讓對台軍售問題，傷害美、中積極營造之良好關係。

◎深化經合

此外，拜登此行也訪問了成都。成都為目前中國大陸大力推動發展之西部城市，拜登沒有訪問大陸金融重鎮上海而訪問成都，代表了美、中兩國將深化在經濟上之合作，由沿海城市進到了西部開拓。習近平也陪同拜登至四川，同遊都江堰並交換對於美國國債的看法。習近平說：「美國經濟極富韌性，且具有很強的自我修復能力。我們相信，美國經濟戰勝此次挑戰後，將實現更好的發展。」拜登也公開強調：「我們保護各方投資，且美國從來沒有違約，也永遠不會倒債，你們很安全。」果不其然，中國大陸連續九個月增加持有美國國債，達1.17兆美元。美國指控人民幣匯率操控問題，在此行當中，也完全未被提及。

◎相互調適

當然，拜登訪中行還是有些許小插曲發生，例如：拜登致詞太長導致大陸官員驅趕美國媒體、喬治城大學籃球隊與解放軍八一籃球隊有了肢體衝突、拜登的「炸醬麵外交」帶給中共官員壓力。但這些事件都沒有曲解此行帶來的正面意義，那就是，美、中兩國籍著越來越頻繁的往來，更加相互深化了解。反而藉由正視兩國間的差異，在2008年金融海嘯之後，美、中二國籍著兩國間之互動，學習如何調適與彼此相處之法。中國崛起對美國不見得是壞事，因為美國更可以要求中國大陸做個更負責任的大國；同時，美國也在自我調適，以面對及正視中國大陸之崛起。

(作者為淡江大學美洲研究所博士生，並為民國

99 年外交獎學金得獎者)



殭屍化，但非木乃伊化： 依然「活著」的六方會談

■ 孫弘鑫

2009年4月14日，朝鮮民主主義人民共和國（Democratic People's Republic of Korea, DPRK）外務省宣布退出六方會談，並且恢復原先停擺的核子設施，使已經歷經了六輪的六方會談一直暫停到今日。但是到了2011年3月15日，北韓卻宣布願意無條件恢復六方會談。北韓最高領導人－國防委員會委員長金正日在訪問中國大陸時，對北京方面表示北韓方面堅持朝鮮半島無核化的目標，並願意無條件恢復六方會談，與會談各方共同遵守九一九共同聲明。接著在訪問俄羅斯時，金正日在北韓-俄羅斯首腦會談上仍就繼續做出相同的宣示。

雖然美國以往的立場都是敦促北韓回到六方會談的機制，即使到了2010年8月歷經了天安艦事件與延坪島交火事件後，美國仍期盼和北韓恢復交往。但在今年8月24日針對金正日的宣示做出回應時，國務院發言人紐蘭在例行新聞發布會上卻表示，若北韓確實有意中斷核試驗和導彈試射，這值得歡迎，但北韓目前的作為還不足以讓六方會談重新啟動。

由這兩年美國與北韓雙方針對六方會談的態度發生變動，似乎六方會談這個維持了八年的機制即將走到了盡頭，然而目前的情勢真的是如此發展嗎？

● 六方會談的各國謀算

從2003年4月23日美國-大陸-北韓三方會談開始，演變到同年8月的首輪六方會談，迄今六方會談已經歷經了六輪的談判，歷經了六輪的會談，仍然未能達成讓北韓放棄發展核子武器。按理來說，這樣失敗的制度應該沒有再繼續存續的道理，加上目前美國的態度似乎轉趨保守，六方會談似乎已經走進了死胡同。然而，和這樣的看法背道而馳，本文以為六方會談雖然目前是處於中斷的狀態，但恢復談判的可能性仍然很大。

事實上，六方會談這六方的目的大多未能達成。首先北韓並未完全放棄其核計畫，這也是六方會談在2003年啟動時最重要的目的。再者，各國對六方會談也有各自的盤算，在這樣的考量之下，六方會談與其說解決朝核問題的機制，倒不如說是六國針對東北亞區域問題各自抒發己見與溝通的管道。

中國大陸方面希望能藉六方會談持續拉住北韓維持東北區域穩定，以利其和平崛起與發展。雖然中國大陸與北韓有著自韓戰以來數十年的革命情誼，但近年來這份情誼已經大幅消退。雙方在意識形態與發展道路上早已南轅北轍，見行漸漸行漸遠。中國大陸以東道主的身分舉辦六方會談，可以重新恢復對北韓的影響力，增加其在東北亞區域的發言份量，並藉以平衡美國在此區的勢力，展現自己以發展中大國的地位在區域上應有的議題發言權與主導性。日本則希望透過六方會談與北韓接觸，解決存在已久懸而未決的「拉致」問題，並在東北亞區域問題上展現其重要性。俄羅斯希望透過參與六方會談，涉足東北亞區域事務，並恢復蘇聯時代在此區域的影響力。北韓方面原本希望能夠越過南韓和美國直接談判，但在中國大陸的壓力下不得不參與。南韓方面希望在六方會談中引入國際勢力壓制北韓，同時不讓北韓達成單獨與美國談判的期待。

至於美國，從柯林頓政府開始對朝鮮即採取交往的政策。即使是小布希政府改採單邊主義的外交政策，但在北韓核問題上雖然作法較強硬，卻依然延續柯林頓的交往政策基調。儘管柯林頓的交往政策與小布希的交往政策仍有差異，但是本質上仍是以交往為主要基調。小布希政府執政後，將北韓與伊朗、伊拉克共同列為所謂的「邪惡軸心」，彷彿北韓是個無

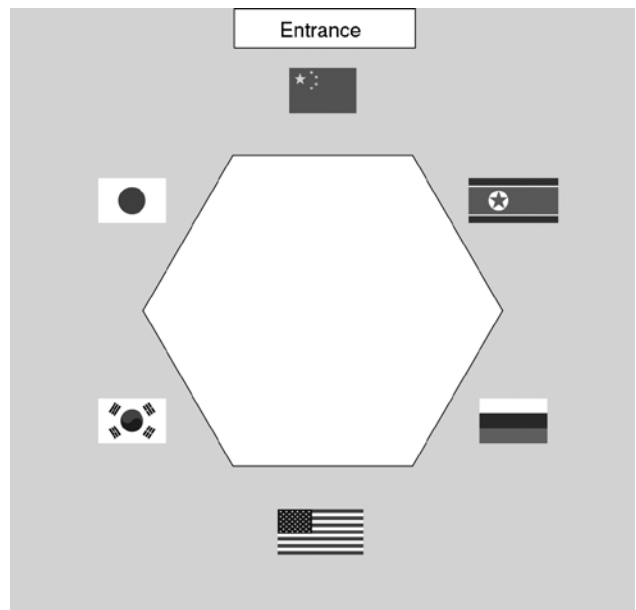
惡不作的「流氓國家」，對於這類國家應該如同對伊拉克的態度一樣，以優勢武力來推翻其極權政府，建立一個新的民主國家，方符合美國的國家利益，也對朝鮮半島的未來安全得以奠定一個長遠的穩固基礎。但是小布希政府並沒有這麼做，在朝鮮半島問題上先選擇了拖著不處理、接著則沿襲柯林頓政府採取多邊會談的模式。在朝鮮半島方面，原本小布希的態度是不和北韓恢復談判的，同時他也批評了金大中的「陽光政策」。

不過911事件發生後，雖然有2002年「邪惡軸心」的宣示、加上北韓於同年12月驅逐國際原子能總署的檢查人員、宣布重新啟動核子反應爐、隔年1月宣布退出「核子不擴散條約」、2月宣布退出韓戰停戰協定，更於南韓總統盧武鉉就職前夕向日本海試射飛彈予以挑釁。但是小布希政府對於北韓卻沒有如同伊拉克一樣展開先制攻擊，反而開始和北韓接觸，表達願意與北韓就朝鮮半島和平與穩定進行公開會談。一來是因為反恐戰爭，美國已經花費太多軍力與經費在阿富汗與伊拉克兩個戰場上；二來則是因為朝鮮半島問題的複雜性。複雜性是整個美國對北韓核武問題政策上最大的困難之處，要降低複雜性，能夠集思廣益，獲致區域內國家最大共識的六方會談便是當下美國最佳的選項。

●六方會談的未來展望

正是因為各國各自的謀算，使得六方會談原始目的成效不彰。但也正因為各國有各自的謀算，六方會談才能繼續存續。或許照目前的情勢發展來看，六方會談能存在的空間似乎越來越少，但實際情形卻不見得真是如此。以美國的角度出發，即使反恐戰爭在捕獲海珊、擊斃賓拉登等一連串的捷報中看似獲致一定的成效，美軍從阿富汗、伊拉克全面撤軍，也不代表美軍在東北亞能夠放手以武力的方式解決北韓核武問題。

首先，縱然中國大陸與北韓之間的關係不如以往，但一旦美國對北韓動武，將牽動東北亞區域的權力分配變動。對中國大陸來說，失掉了北韓這個緩衝



國，等於直接和有美軍駐留的南韓接壤，對中國大陸東北地方形成了直接的威脅。1951年中國大陸介入韓戰，其中一個很重要的原因就是害怕以美國為主體的聯合國軍在北韓一路乘勝打進東北，因此當聯合國軍接近鴨綠江邊時，派遣所謂人民志願軍越過邊境協助朝鮮人民軍對抗聯合國軍。中國大陸的舉動讓眼看原本已經要以聯合國軍戰勝作結束的韓戰又拖到了1953年，而且還恢復到戰前雙方隔三十八度線對峙的局面。當年的慘痛教訓，對於在本世紀初因單邊主義外交政策吃盡苦頭的美國來說，應該是會深刻警惕的。

對中國大陸來說，以現階段和平崛起與發展的基調來說，按理應該是盡量避免與美國發生衝突，以求掌握戰略機遇，期繼續保持發展。但從中國大陸近幾年來的作為，吾人可以發現中國大陸漸漸在諸多議題上開始對美國採取較強硬的姿態。但即便如此，在朝核問題上中國大陸始終是以和為貴的方式，希望相關各國透過六方會談的機制來和平解決。透過六方會談，中國大陸得以東道主的身分主導東北亞局勢依照自己的意向來發展，也可藉此和美俄日韓等國建立關於東北亞區域問題的接觸與對話機制，降低區域內對己不利的因素，更可以增強對北韓已經慢慢消退的影響力，維持北韓做為一個親中國大陸的緩衝國地位。

在俄羅斯方面，以往蘇聯時代對北韓的影響力隨著蘇聯解體後慢慢式微。六方會談提供了俄羅斯

重新建構對朝鮮影響力的機會與在東北亞區域議程上發言的空間。參與六方會談除了可以讓俄羅斯獲取前述利益外，也可以透過六方會談的機制和其他四國進行談話。這對近年來急欲重新恢復國際上大國地位的俄羅斯來說，是一個有利的機制。除此之外，參與六方會談也能夠讓俄羅斯平衡美、日等國在東北亞的勢力，不讓其影響力增強到威脅俄羅斯在此區域的利益與安全。

對日本來說，雖然面臨了北韓的安全威脅，加上北韓近年來的舉動使得日本對於重啟六方會談採取較為審慎的態度。但日本與北韓之間有許多問題有待解決，比方近數十年來日本人遭北韓綁架的「拉致」事件，而北韓對日本的敵視態度與日本對北韓的不信任感，使得雙方在雙邊關係的發展上一直欠缺進展。六方會談恰好提供了日本一個可以和北韓接觸，同時又有盟邦美國在旁輔助的有利機制。然而，儘管日本一直想透過六方會談解決「拉致」問題，但是美國對此議題的關心度並不高。但無論如何，透過六方會談與北韓接觸，是目前對日本最有利的選項。

南韓方面也是如此，儘管南北韓雙方有雙邊談判機制，但是北韓對此並不熱衷，希望直接跳過南韓與美國直接談判，締結和平條約將韓戰停戰狀態畫上句號，結束兩國法理上仍是處於戰爭狀態的局面。特別是當年韓戰停戰協議簽署的各方，並無大韓民國國軍的代表，因此北韓更是不將南韓當作解決朝鮮半島安全爭議的另一方，直接希望跟美國談判。透過六方會談，南韓等於多了國際大國的支持與援助。不論首爾政府如何更替，執政當局對平壤是採嚴厲還是和緩的態度，維持六方會談的機制對南韓而言也是較為有利的。

至於北韓方面，平壤的如意算盤一直是透過操作戰爭邊緣模式，試圖讓美國與其直接對話，然後達成雙方建交相互承認、締結和平條約的目的，病患取美國對其直接經濟援助。但儘管北韓希望單獨與美國談判，但是做為傳統上親北韓的利害關係國—中國大陸與俄羅斯，卻不希望見到這個結果。美國本身雖然希望能夠以交往的方式改變北韓，但是單獨與北韓接

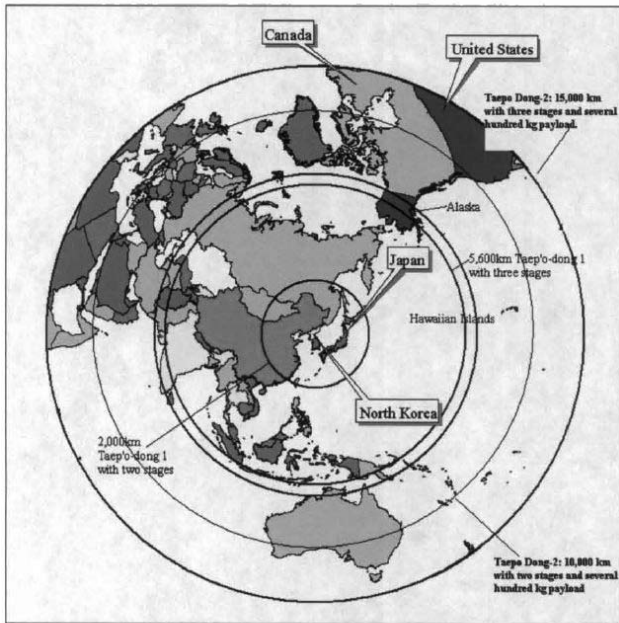
觸，發展雙邊關係，仍就必須顧及區域內各主要國家的態度，以及盟邦南韓的態度，因此不太可能在未與其他國家有共識的情況下片面和北韓直接發展關係。因此，即使北韓方面不情願，仍必須透過六方會談這個機制來和美國發展關係。

● 由國際關係理論看六方會談

六方會談這個本被認為已無作用而應該被宣告死亡的機制，其實很符合國際關係理論中「自由制度主義」（Liberal Institutionalism）對國際制度的預設立場。自由制度主義又被稱為「新自由主義」（Neo-liberalism）。其奠基者羅伯特·寇漢（Robert O. Keohane）與喬瑟夫·奈伊（Joseph S. Nye）提出了「複合相互依存」的觀點，他們主張民族國家依然是國際體系重要的行為者，但已經不是唯一的行為者。國際組織（包含政府間組織與非政府組織）、個人在國際體系上也是行為者，且扮演的角色日益重要。國際關係中軍事安全不再是獨霸性的議題，過去著重軍事安全而將經濟、文化、社會等視為較不重要的議題這類觀點已將不合時宜。新的安全議題，例如人類安全（Human Security）已經和以往的傳統安全議題大不相同。

在這種命題下，國際制度（International Institutions）與國際建制（International Regimes）的重要性將大為提升。透過國際制度，可以提供各國交往的平台，便利各國之間的資訊交換，減低交易成本與資訊成本，從而減低各國之間的欺詐行為，促使各國改變其獲益與成本，增進各國之間的合作。自由制度主義認為國際體系雖然是無政府狀態，但不代表就不存在秩序。即使是無政府狀態，並不代表國際體系就必然是一種失序的狀態，是一種混亂的狀態。無政府狀態下的國際體系依然有一定的行為規範供各國作為其行為的準據與約束。即使各國之間或有衝突，但不代表就欠缺合作的可能。國家間的衝突與合作在國際體系是並存的現象。

自由制度主義也同意民族國家是國際間單一、理性的行為者的觀點。但和現實主義的觀點不同，自由



This Congressional Research Service map was updated on September 19, 2006 to reflect comments by the U.S. Intelligence Community.

制度主義認為正是因為國家是理性的，才會需要國際秩序藉此解決衝突與爭議。由於國家是利己行為者，在追求國家利益的情況下，各國之間難免發生衝突。由於戰爭往往讓國家得不償失，所以為了避免衝突，國家做為利己行為者自然會選取成本或代價最少同時效益最高的方式來獲取利益。此時合作對國家來說便是一個較佳的選擇。也因此國際體系仍然是有合作的空間。

一般而言，自由制度主義與結構現實主義的差異主要集中在六個地方：無政府狀態（Anarchy）的性質和結果、國際合作、相對獲益（Relative Gains）與絕對獲益（Absolute Gains）、國家的優先目標、意圖和能力、制度（Institution）和建制（Regime）等六個方面。

無政府狀態下，沒有一個具權威的中央政府來強制各國在合作中實踐其承諾，也無法阻止其他國家使用或威脅使用武力，因此結構現實主義學者比自由制度主義學者認為國際合作「更難達成、更難維持，也更依賴國家權力」。兩個學派對於相對獲益與絕對獲益孰者為重的不同觀點，也影響了國際合作的成功與否。自由制度主義學派認為，因為合作能夠讓參與合作的各國獲取絕對獲益，各國經由參與合作能獲得利益，自然會趨向採取合作的方式來取得利益。但是

結構現實主義學派則認為，參與合作的各國除了著眼於絕對獲益外，更重視此一利益如何分配。各國會關注彼此之間所獲取利益的大小，並且努力使本國獲取的利益叫他國更多，此時便會產生相對獲益的問題，讓合作變得難以持續。

結構現實主義雖然不反對合作的出現，但是卻認定了合作不會長久。因為合作的各方雖然因為合作而取得利益，但最終會因為計較彼此的相對獲益，而使合作破局。另外，結構現實主義對於國家安全的重視遠高於經濟利益，自由制度主義注重經濟合作，並認為參與合作的各國只要有絕對獲益，制度便能繼續維持。

● 結論：六方會談 是東北亞區域安全議題平台

從六方會談的發展來看，各國各自有其對利益的界定，且彼此利益或有重疊或有相互扞格之處，但可以確定的是，參與六方會談的機制是六國追求其在東北亞區域安全利益上的最佳方案。儘管各國利益大不相同，但是確實可以從中獲利。事實上結構現實主義討論國家利益雖然多半已將其限定在政治軍事層面，但仍忽略了更細緻的區分，以至於當探討不同國家在同一個議題上的相對獲益時，往往如同拿蘋果與香蕉比較，根本無法有效提出一個有效的說明。相對於此，自由制度主義的絕對獲益觀點，反而比較切合實際情況。

透過六方會談的機制，六國取得了就東北亞區域安全議題一個交換意見與資訊的平台，可以藉此化解誤會與歧見，並取得共同溝通的管道。各國可以充分表達自己的需求，同時也傾聽他國的需求。或許看起來目前暫時中斷的六方會談似乎不太有未來，但是實情是六方會談依然「活著」，或許看似海地巫毒教傳說裡備用法術殭屍化（Zombified）的行屍走肉活死人，但只要解救方法得宜，還是可以將其恢復成正常人，絕對不像一具已經木乃伊化（Mummified）的乾屍，乾癟僵硬而毫無生機。

（作者為政治大學外交學系博士班學生）

傳統製造業出口巴西市場之契機 —工具機和汽車零組件為例

■ 黃富娟

巴西在經濟蓬勃發展之際，亟需引進工具機作為深化工業發展之基礎，且隨著人均所得提高，巴西汽車銷售量逐年攀升，也帶動對電子電機設備、汽車零組件和之需求。由於巴西對機器設備之需求受到稅金和巴西幣兌美元匯率升值的影響，削弱了巴西機器產業的市場競爭力，因此，巴西業者偏好從國外進口機械設備與零組件。

巴西機械業同業公會(Abimaq)表示，巴西銀行貸款利率高，業者在資金周轉上的平均成本，較國際競爭對手高出7.95%。因此，機械零組件支出成本遠比美國與德國平均貴了18.57%。這種巴西成本(Brazil cost)致使巴西製造業者在缺乏市場競爭力之下，縮小營業範圍或放棄製造生產，轉為自台灣及中國大陸進口廉價機器。數據顯示，2010年巴西機械進口值達249.89億美元，較去年成長32.97%。進口機械在巴西是佔率達60%。相較於2004年已經成長20%。

● 巴西工具機市場： 工具機與其零組件商機無限

◎巴西本土工具機生產者少、仰賴進口者多

巴西本土工具機生產者少，較仰賴工具機的進口。目前巴西工具機與塑膠機的進口來源，以德國、義大利與瑞士及亞洲的日本、台灣、中國大陸與南韓為主(TAITRA, 2011)。在全球工具機製造商中，美國、日本、瑞士與義大利等國生產之工具機為精細設備，價格也相對較高；台灣製造工具機，

品質較中國大陸廉價機種優良，但價格又較歐美便宜。因此，巴西代理商通常會主動詢問台灣企業，省去台灣企業自己尋找代理商的麻煩。

近年來，工具機發展基金會(TMTF)報告指出，美國、德國與日本的工具機廠商為了有效降低工具機生產成本，已開始大量採用台灣零組件，因此，台灣也躋身成為全球工具機零組件的供應國之一。

台灣是工具機第六大生產國、第三大工具零組件供應國。台灣生產之工具機種，包括切削工具機和成型工具機，計有一千餘家企業從事相關生產，分部在台灣中部地區；在工具機的零組件部分，也約有200餘家廠商，主要集中在線性滑軌、刀庫、旋轉工作檯、冷卻器、伸縮護蓋等零組件等(經濟日報，2011)。

由於巴西幣值持續升值，巴西進口購買力大增。加上巴西是繼美國之後第二位喜歡買庫存的國家，隨著巴西經濟成長，台灣出口巴西的工具機，也有逐年成長的跡象。

我國工具機發展基金會(TMTF)報告指出，截至2010年1月至12月止，台灣工具機零組件出口較去年同期成長88.7%。其中，出口巴西市場成長了121% (TMTF, 2011)。除此之外，中華民國關稅總局資料指出，2009年1月至3月期間，巴西已經躍升為台灣切削中心機出口的第七大市場；鑽、攻螺紋工具機出口的第五大市場；鍛壓、衝壓成型工具機出口的第三大市場；其他成型工具機出口第三大市場(TMBA, 2009:4-5)。

◎拓銷出口仰賴尋得巴西代理商

由於工具機產品周期較長，通常需1至2年才有小幅創新可能性，因此，工具機市場受到技術環境影響之周期較為緩慢。然而，評估巴西市場需求困難在於：巴西鮮少有完整進出口統計資料或產銷資訊，很難判斷巴西在特定產品項目的需求。目前，只能就幾個較小或存在寡佔性的領域，向廠商詢問來做約略判斷。

其次，由於巴西工具機進口，不存在證照(License)與專利問題，進出口貿易容易處理。然而，台灣工具機出口巴西仍存在一些阻力：進口稅制高、且需要申請進口許可與營業執照等許多文件，因而衍生出巴西成本。

台灣區機器工業同業公會陳枝昌表示，目前台灣機械設備出口巴西，需支付進口稅15%、工業產品稅7-20%(機械稅率為10%)、社會捐9.6%。高額稅制為買方應加相當多成本。但也由於賣價高，因此若可尋獲適合代理商將可解決此一問題。然而，巴西代理商通常只願代理台灣的中、小型品牌。因為，巴西代理商會擔心若協助打響他國中小型品牌之後，怕客戶會因增加談判籌碼要求更多或變換代理商。

然而，我國工具機和零組件廠商多為中小企業，且在產銷分離模式下，極度仰賴尋求銷售市場的代

理商/通路商才能成功拓銷海外市場。因此，工具機出口巴西的拓銷策略，建議尋求當地代理商與通路商，透過美、日或歐洲代理商轉進巴西市場，來降低自產自銷的經商成本。

●汽車零組件商機：搶攻售後維修之零組件市場

巴西汽車零組件由於未達經濟規模，仰賴供應商進口居多。進駐巴西整車廠眾多，包括飛雅特(Fiat)、福特(Ford)與雪弗龍(Chevrolet Volt)，及日本本田(Honda)與豐田(Toyota)；在國際零件供應商部分，國際大廠Delpi Eaton、Goodyear、LUK、Margneti Marell皆已進入巴西市場。由於巴西汽車工業以歐美系車為主，主要零組件供應商以美、德、法、義大利國家為首，有逐漸被外資掌握跡象。

◎整車市場崛起帶動維修市場商機

隨著汽車總量增加，汽車只要進入一個年限，就會創造更多的維修市場需求，也提振了維修市場所需之汽車零組件進口。

巴西汽車零組件同業公會(Sindipecas)統計指出，截止2011年1至6月，巴西汽車零組件進口額達74億5,164萬美元，較去年同期成長21.6%。同期，巴西汽車零組件前三項進口貨品項目，依據巴西進口貨品分類號碼(NCM)依序是：其它變檔箱(87084090)、機動車輛車身及其他零件及附件(87082999)、其他機動車輛之零件及附件(87089990)。

巴西市場對台灣汽車零組件的機會在於：巴西維修市場正在成長階段，這與我國優勢形成互補之態。

台灣機械零組件之優勢不在於生產原車零件(OE)，而在售後維修服務(AM)市場，特別是非原廠零件(AM)的售後服務，供應全球85~90%零組件。原廠零件通常與新車市場呈正比，但AM零件市場與汽



車使用里程數和年限有關，因此維修市場相當有潛力。維修市場以量少多樣為主，在價格上也比原廠零件低30%，通常具有一定的市場佔有率。

台灣AM零組件品質已達國際水準，且我國也擁有可支持多樣少量的模具開發能力。台灣零組件優勢在於價格與交貨期短可應付短單需求，這對巴西本土企業而言比較困難。除此之外，台灣汽車零組件的供應鏈，已經發展得相當地完整，各類別的分工也很精細。中小企業之協力網絡的分工模式，致使台灣廠商可在成本較低之下因應「多樣少量」的國際訂單。

◎整合協力網絡、以彈性生產爭取訂單

在巴西市場競爭中，台灣零組件主要競爭對手來自日本與中國大陸。日本以生產精密零組件為主，中國大陸主要搶攻廉價市場，且經常舉辦汽車展，來拓銷汽車零組件。目前全世界都向大陸購買汽車零組件，巴西也不例外。台商要前進巴西市場，需先研究巴西市場偏好的品牌、車種情報，並找到合適貿易商。由於台灣零組件廠商多屬中小企業，要經營巴西市場，實需政府資源挹注。

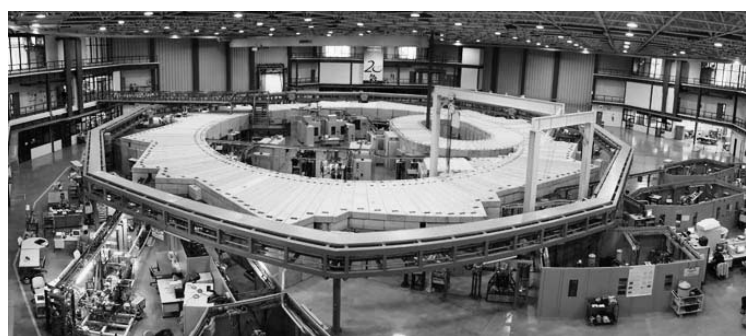
目前，台灣進入巴西市場的問題在於：出口巴西量低、且未能打進巴西供應鏈。台灣區車輛工業同業公會處長黃文芳表示，台灣汽車零件雖有出口至巴西，但只佔總出口1%。未來，尋求市場進入策略是能否擴大對巴西出口之關鍵。

為增強台灣汽車零組件在巴西市場競爭力，我國應採取製造策略(Manufacturing Strategy)。亦即是，「那裡有市場，就生產適合該市場的規格與樣式」之彈性製造策略，來打入市場。在因應巴西市場需求之前提下，有效率地整合協力廠商與國際大廠和供應鏈夥伴之間的生產分工，發揮我方多樣少量與短期交貨的優勢，來補充供應鏈缺口，藉此鑲嵌入巴西市場。

● 結論

鑒於台灣製造業產品物美價廉，在巴西已有一定的品質信譽，相較於低廉劣質中國大陸產品與歐美日的精細市場，應有一定的市場佔有率。唯其對外宣傳力道仍須加強。在策略上，除仰賴尋找到適合的代理商之外，或應由政府進行國家品牌形象之推廣，或建立與大型貿易商與國際供應鏈之策略聯盟，藉此來協助企業拓銷巴西或集體鑲嵌入國際大廠的供應鏈中，間接轉入巴西市場。

(本文作者為台經院國際處助理研究員)



意見箱

◎「中華民國太平洋企業論壇簡訊」係由太平洋經濟合作理事會中華民國委員會出版，為國內產官學所組成的非營利性區域經濟合作組織，對於本刊物內容有任何指教者，請逕洽本會編輯部執行編輯黃暖婷（分機 544），更改收件資料請洽林金鳳小姐（分機 529）。

◎ 歡迎由 CTPECC 網站，加入「太平洋經濟合作理事會中華民國委員會」Facebook 粉絲頁。

連 絡 地 址：台北市德惠街16-8號7樓
連 絡 電 話：(02) 2586-5000 分機 529、544
傳 真：(02) 2594-6528
P E C C 網 址：<http://www.pecc.org>
CTPECC網址：<http://www.ctpecc.org.tw/>

